

Lorsqu'une personne porteuse d'ERV doit être hospitalisée il est important que le personnel soignant soit informé dès l'entrée de ce portage pour que les mesures adaptées soient prises.

Lorsqu'une personne est atteinte par des ERV, est-ce que les membres de sa famille courent des risques ?

La famille d'une personne atteinte par des ERV ne court aucun risque, surtout si les mesures concernant le lavage des mains et le nettoyage régulier sont suivies.

Si elle doit aider à la toilette ou au change, le lavage des mains est indispensable.

Où obtenir des renseignements complémentaires ?

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner

Unité d'Hygiène et d'Epidémiologie Hospitalière

Hôpital Nord
Tél. : 03 22 66 82 20



TRANSMISSION des ENTÉROCOQUES RÉSISTANTS à la VANCOMYCINE (ERV)

Informations destinées
aux usagers
et aux familles

■ Qu'est-ce qu'un entérocoque ?

Les entérocoques sont des germes communs que l'on trouve dans les intestins des personnes en bonne santé. Il existe plusieurs sortes d'entérocoques, et ils entraînent rarement des maladies (ils sont rarement pathogènes) chez les personnes en bonne santé.

■ Qu'est-ce que les entérocoques résistants à la vancomycine (ERV) ?

La vancomycine est un antibiotique utilisé pour soigner les infections graves. Parfois, les entérocoques pathogènes peuvent devenir résistants à certains antibiotiques, y compris la vancomycine. Cela veut dire que ce médicament n'est plus efficace contre ces germes et qu'il est plus difficile de soigner ces infections. Ces germes résistants sont appelés des entérocoques résistants à la vancomycine (ERV).

Certaines personnes peuvent avoir des ERV dans leurs intestins sans manifester aucun signe de maladie. Ces personnes sont appelées des porteurs de germes.

■ Qui peut attraper des ERV ?

Les personnes qui attrapent des ERV souffrent en général d'autres troubles médicaux, qui les ont rendues plus sensibles aux infections. Les troubles médicaux auxquels il est fait référence sont ceux :

- des patients gravement atteints, dans les unités de soins intensifs ;
- des patients avec des affections sous-jacentes graves ou qui ont de gros problèmes avec leur système immunitaire ;
- des patients hospitalisés qui ont subi une opération chirurgicale importante ;
- des patients avec une sonde urinaire ;
- des patients qui ont dû prendre beaucoup d'antibiotiques.

Les personnes en bonne santé ont peu de chance d'attraper des ERV, mais si c'était le cas, elles ne les auraient que pour peu de temps et seraient rarement malades.

■ Quel est le traitement contre les ERV ?

Le traitement des maladies causées par les ERV n'est pas simple car ces germes résistent à la plupart des antibiotiques. Votre médecin décidera du traitement à suivre.

■ Comment les ERV se transmettent-ils ?

Les entérocoques, y compris les ERV, se trouvent en général dans les intestins des gens et ils se transmettent par contamination fécale. Les entérocoques peuvent se trouver sur les mains de personnes ou sur des objets qu'elles ont touchés, comme par exemple des sièges de toilettes, des poignées de porte ou des meubles. Les ERV sont transmis d'une personne à l'autre soit par contact direct avec les matières fécales, soit indirectement en touchant du matériel ou des outils contaminés. Ils ne sont pas transmis par l'air.

■ Comment réduire les risques de transmission des ERV ?

Les diarrhées, surtout lorsqu'elles sont incontrôlées, une mauvaise hygiène et un nettoyage insuffisant augmentent les risques de transmission de ces germes. Si vous êtes porteur d'ERV ou si vous devez vivre avec quelqu'un, ou rendre visite à une personne ayant des ERV, vous devez prendre les mesures suivantes.

• Se laver les mains.

Afin de réduire les risques de transmission des ERV, l'une des plus importantes mesures consiste à bien se laver les mains en utilisant des solutions Hydro-Alcooliques ou de l'eau et du savon pour 10 à 15 secondes.

• Nettoyer.

Un nettoyage régulier avec des produits d'entretien ménager est important.

Étant donné que les germes se trouvent dans les matières fécales, les toilettes et les salles de bains doivent être nettoyées régulièrement.

• Hygiène personnelle.

Les personnes porteuses d'ERV ne doivent pas être privées de leur liberté de mouvement, ni dans leur maison, ni dans leur communauté. Toutefois, elles doivent s'assurer de bien s'essuyer après avoir fait des selles et de se laver les mains comme il faut ensuite. Si une personne porteuse d'ERV souffre d'une diarrhée incontrôlée, elle doit porter des couches hygiéniques afin d'éviter la propagation de ces germes.

• Lavage du linge et évacuation des ordures.

Aucune précaution particulière n'est nécessaire car les ERV sont détruits lors d'un lavage normal. Les ordures peuvent être mises en sac pour ramassage public, comme d'habitude.